Banka Direktifi

IBRD Kredileri ve IDA Kredileri ve Hibeleri ile Finanse Edilen Projelerde Sahteciliğin ve Yolsuzluğun Önlenmesi ve Bunlarla Mücadele Edilmesi Hakkında Kılavuz (1Temmuz 2016 itibariyle revize edilmiştir)

**Banka’nın Bilgiye Erişim Politikası Sınıflandırması**

Kamuya Açık

**Katalog No:**

LEGVP5.09-DIR.117

**Yayınlanma Tarihi**

19 Temmuz 2016

**Yürürlük Tarihi**

1 Temmuz 2016

**İçerik**

Bu Kılavuz, Yatırım Projesi Finansmanı (IPF) ile desteklenen projelerin hazırlanması ve/veya uygulanması sırasında Uluslararası İmar ve Kalkınma banaksı (IBRD) ve Uluslararası Kalkınma Birliği (IDA) tarafından sağlanan finansman tutarlarının kullanımı ile bağlantılı olarak gerçekleşebilecek Sahtecilik ve Yolsuzluğu (aşağıda tanımlandığı şekliyle) önlemek ve bunlarla mücadele etmek için tasarlanmıştır. Kılavuz, genel ilkeleri, gereklilikleri ve bu gibi tutarları alan, bunların yatırılmasından veya transfer edilmesinden sorumlu olan veya bu tutarların kullanımı ile ilgili kararları alan veya etkileyen kişiler için uygulanabilecek yaptırımları ortaya koymaktadır.

**Geçerli Olduğu Kuruluşlar**

IBRD, IDA

**Yayınlayan Birim**

Kıdemli Başkan Yardımcısı ve Baş Hukuk Müşaviri, LEGVP

**Destekleyen Birim**

Baş Hukuk Müşaviri, LEGOP

**IBRD Kredileri ve IDA Kredileri ve Hibeleri ile Finanse Edilen Projelerde Sahteciliğin ve Yolsuzluğun Önlenmesi ve Bunlarla Mücadele Edilmesi**

**hakkında**

**15 Ekim 2006 tarihli ve Ocak 2011 ve 1 Temmuz 2016 itibariyle değiştirilen**

**KILAVUZ**

**Amaç ve Genel İlkeler**

1. Bu Kılavuz, Yatırım Projesi Finansmanı (IPF) ile desteklenen projelerin hazırlanması ve/veya uygulanması sırasında Uluslararası İmar ve Kalkınma banaksı (IBRD) ve Uluslararası Kalkınma Birliği (IDA) tarafından sağlanan finansman tutarlarının kullanımı ile bağlantılı olarak gerçekleşebilecek Sahtecilik ve Yolsuzluğu (aşağıda tanımlandığı şekliyle) önlemek ve bunlarla mücadele etmek için tasarlanmıştır. Kılavuz, genel ilkeleri, gereklilikleri ve bu gibi tutarları alan, bunların yatırılmasından veya transfer edilmesinden sorumlu olan veya bu tutarların kullanımı ile ilgili kararları alan veya etkileyen kişiler için uygulanabilecek yaptırımları ortaya koymaktadır.
2. Yukarıdaki 1’inci paragrafta belirtilen tüm kişilerin ve kuruluşların en yüksek etik standartlarını gözetmeleri gerekmektedir. Özellikle, tüm bu kişilerin ve kuruluşların, Sahteciliği ve Yolsuzluğu önlemek ve bunlarla mücadele etmek için gerekli tüm önlemleri almaları ve IBRD veya IDA finansman tutarlarının kullanımı ile bağlantılı olarak Sahtecilik ve Yolsuzluk olaylarına karışmaktan kaçınmaları gerekmektedir.

# Hukuki Hususlar

1. Bir Kredinin[[1]](#footnote-1) sağlandığı belirli proje bakımından Borçlu[[2]](#footnote-2) ile Banka[[3]](#footnote-3) arasındaki hukuki ilişkileri Kredinin sağlanmasına ilişkin imzalanan Hukuki Anlaşma[[4]](#footnote-4) düzenler. Kredi tutarlarının kullanılması da dahil olmak üzere, Hukuki Anlaşma kapsamındaki projenin[[5]](#footnote-5) uygulanmasına ilişkin sorumluluk Borçluya aittir. Banka, kendisi açısından, Kuruluş Sözleşmesi kapsamında, “herhangi bir kredinin tutarlarının, ekonomi ve verimlilik hususlarına özellikle dikkat ederek ve siyasi veya başka türlü ekonomik olmayan etkileri ve hususları dikkate almaksızın sadece kredinin sağlandığı amaçlar için kullanılmasını sağlamaya yönelik düzenlemeler yapmak” şeklinde tanımlanan bir itibari göreve sahiptir.”[[6]](#footnote-6) Bu Kılavuz, söz konusu düzenlemelerin önemli bir unsurunu oluşturmaktadır ve projenin Hukuki Anlaşmada öngörüldüğü şekilde hazırlanması ve uygulanması süreçleri için geçerlidir.

# Uygulama Kapsamı

1. Bu Kılavuzun aşağıdaki hükümleri, kısmen veya tamamen Banka tarafından finanse edilen bir projenin hazırlanması ve uygulanması sırasında Kredi tutarlarının kullanılması ile bağlantılı olarak gerçekleşebilecek Sahtecilik ve Yolsuzluk durumlarını kapsar. Bu Kılavuz Kredi tutarlarının uygun olmayan harcamalar için doğrudan yönlendirilmesinde gerçekleştirilen Sahtecilik ve Yolsuzluk durumlarını ve Kredi tutarlarının kullanılması ile ilgili herhangi bir kararın etkilenmesi amacıyla girişilen Sahtecilik ve Yolsuzluk durumlarını kapsar. Bu Kılavuzun amaçları bakımından, bu gibi Sahtecilik ve Yolsuzluk durumlarının tümünün Kredi tutarlarının kullanımı ile bağlantılı olarak gerçekleştiği kabul edilir.
2. Bu Kılavuz, Borçluların yanı sıra Kredi tutarlarını kendi kullanımları için alan (örneğin “son kullanıcılar”) diğer tüm kişiler veya kuruluşlar, Kredi tutarlarının yatırılmasından veya transfer edilmesinden sorumlu mali temsilciler gibi kişiler veya kuruluşlar (bu tutarların faydalanıcısı olsunlar veya olmasınlar) ve Kredi tutarlarının kullanımı ile kararları alan veya etkileyen kişiler veya kuruluşlar için geçerlidir. Bu gibi kişilerin ve kuruluşların tümü, söz konusu tutarların fiziksel olarak sahibi olsunlar veya olmasınlar, bu Kılavuzda “Kredi tutarlarının alıcıları” olarak anılmaktadır.[[7]](#footnote-7)
3. Bu Kılavuz (kısmen veya tamamen) Banka tarafından sağlanan bir Kredinin tutarları ile finanse edilen mal tedariki, yapım işi, danışmanlık dışı hizmetler ve danışmanlık hizmetleri alımları için geçerlidir. Bu gibi alımlar ile bağlantılı olarak gerçekleşen Sahtecilik ve Yolsuzluk durumları hakkında ilave spesifik gereklilikler, 1 Temmuz 2016 tarihinde yayınlanan ve zaman zaman değişikliğe tabi tutulabilecek olan Dünya Bankası Yatırım Projesi Finansmanı kapsamındaki Borçlular için Satın Alma Düzenlemeleri Ek IV’te belirtilmiştir.

# Sahtecilik ve Yolsuzluk Teşkil Eden Uygulamaların Tanımları

1. Bu Kılavuz, Kredi tutarlarının kullanımı ile bağlantılı olarak Kredi tutarlarının alıcıları tarafından gerçekleştirilmesi durumunda, aşağıda tanımlanan yaptırıma tabi tutulabilir uygulamaları ele alır:[[8]](#footnote-8)
   1. “Yolsuzluk uygulaması”, bir başka tarafın eylemlerini uygunsuz bir şekilde etkilemek için doğrudan ya da dolaylı olarak herhangi değerli bir şeyin teklif edilmesi, verilmesi, alınması ya da istenmesidir.[[9]](#footnote-9)
   2. “Sahtecilik uygulaması”; mali veya başka türlü bir fayda elde etmek veya bir yükümlülükten kaçınmak amacıyla, yanlış beyan da dâhil olmak üzere, bir tarafı bilerek veya dikkatsizlikle[[10]](#footnote-10) yanıltan veya yanıltmaya teşebbüs eden  herhangi bir eylem veya ihmaldir.
   3. “Muvazaalı uygulama”; iki veya daha fazla taraf arasında, bir başka tarafın eylemlerini uygunsuz bir şekilde etkilemek de dâhil olmak üzere uygunsuz bir amaca ulaşmak amacıyla tasarlanmış bir düzenlemedir.
   4. “Zorlayıcı uygulama”; bir tarafın eylemlerini uygunsuz bir şekilde etkilemek amacıyla, bir tarafa veya o tarafın mülklerine doğrudan veya dolaylı olarak halel getirmek veya zarar vermek veya halel getirmekle veya zarar vermekle tehdit etmektir.
   5. “Engelleyici uygulama”; (i) Banka’nın yolsuzluk uygulaması, sahtecilik uygulaması, muvazaalı uygulama veya zorlayıcı uygulama iddiaları ile ilgili soruşturmasını önemli ölçüde engellemek amacıyla soruşturmanın kanıtlarının kasten tahrip edilmesi, tahrif edilmesi, değiştirilmesi veya gizlenmesi veya soruşturmayı yürüten kişilere yanlış beyanda bulunulması; ve/veya soruşturma ile ilgili konularda bilgisi bulunan herhangi bir kişinin sahip olduğu bilgileri açıklamaması veya soruşturmayı takip etmekten vazgeçmesi için tehdit edilmesi, taciz edilmesi veya korkutulması; veya (ii) Banka’nın sözleşmeden doğan denetim ve bilgiye erişim haklarını kullanmasını önemli derecede engellemeye yönelik eylemlerdir.[[11]](#footnote-11)
2. Yukarıda tanımlanan uygulamalar, bu Kılavuzda toplu olarak veya ayrı ayrı “Sahtecilik ve Yolsuzluk” olarak anılmaktadır.

# Borçlunun Kredi Tutarlarının Kullanımı ile bağlantılı olarak Sahtecilik ve Yolsuzluğu Önlemeye ve Bunlarla Mücadele Etmeye Yönelik Eylemleri

1. Yukarıda belirtilen amaç ve genel ilkeler doğrultusunda, Borçlu;
2. Kredi tutarlarının kullanımı ile bağlantılı Sahtecilik ve Yolsuzluk durumlarını önlemek için, (i) Kredi tutarlarının sadece sağlandıkları amaçlar doğrultusunda kullanılmasını sağlamak için uygun itibari ve idari uygulamaların ve kurumsal düzenlemelerin benimsenmesi ve (ii) projede görev alan temsilcilerinin[[12]](#footnote-12) tamamına ve Kredi tutarlarının Proje ile ilgili bir anlaşma yaptığı tüm alıcılarına bu Kılavuzun bir nüshasının sunulmasının ve içeriği hakkında bilgilendirilmelerinin sağlanması dahil olmak (ancak bunlarla sınırlı olmamak) üzere gerekli tüm önlemleri alacaktır;
3. Kredi tutarlarının kullanımı ile bağlantılı olarak bilgisi dahiline giren Sahtecilik ve Yolsuzluk iddialarını derhal Banka’ya bildirecektir;
4. Banka’nın yukarıdaki (a) bendinde belirtilen herhangi bir kişinin veya kuruluşun Kredi tutarlarının kullanımı ile bağlantılı olarak bir Sahtecilik ve Yolsuzluk olayına karıştığını tespit etmesi durumunda, bu uygulamaları gerçekleştiğinde ele almak için Banka için tatmin edici uygun eylemleri zamanlı bir şekilde gerçekleştirecektir;
5. Kredi tutarlarının her bir alıcısı ile yaptığı anlaşmalarda, (i) söz konusu alıcının aşağıdaki 10’uncu paragraf hükümlerine uymasını gerektiren; (ii) alıcının proje ile ilgili olarak Hukuki Anlaşma uyarınca tutulması gereken tüm hesapların, kayıtların ve diğer belgelerin Banka tarafından teftiş edilmesine ve Banka tarafından veya Banka adına denetime tabi tutulmasına izin vermesini gerektiren; (iii) aşağıdaki 11’inci paragraf kapsamında açıklandığı şekilde Banka tarafından alıcının uygun olmadığının açıklanması durumunda Borçlunun anlaşmayı erken sonlandırmasını veya askıya almasını öngören ve (iv) Sahteciliğe ve Yolsuzluğa konu olan kredi tutarlarının ilgili alıcı tarafından iade edilmesini gerektiren hükümler dahil olmak (ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere) bu Kılavuzun tam olarak uygulanabilmesi için Banka’nın gerektirebileceği hükümlere yer verecektir;
6. Kredi tutarlarının kullanımı ile bağlantılı Sahtecilik ve Yolsuzluk iddialarının soruşturulmasında Banka temsilcileri ile tam bir işbirliği içerisinde çalışacaktır; ve
7. Banka’nın Kredi tutarlarının alıcılarından herhangi birinin aşağıdaki 11’inci paragraf kapsamında uygun olmadığını açıklaması durumunda, diğer hususların yanında, (i) Borçlunun, Borçlu ile söz konusu alıcı arasındaki anlaşmayı erken feshetme veya askıya alma hakkını kullanması ve/veya (ii) ilgili tutarların iadesinin sağlanması yoluyla, söz konusu açıklamanın gereklerinin tam olarak uygulanması için gerekli ve uygun tüm eylemleri gerçekleştirecektir.

# Kredi Tutarlarının Diğer Alıcıları

1. Yukarıda belirtilen amaç ve genel ilkeler doğrultusunda, Proje ile ilgili olarak Borçlu ile (veya Kredi tutarlarının bir başka alıcısı ile) bir anlaşma yapmış olan Kredi tutarlarının her bir alıcısı;
2. Proje ile ilgili faaliyetlerini yukarıda belirtilen genel ilkelere ve Borçlu ile yaptığı anlaşmanın yukarıdaki paragraf 9(d)’de belirtilen hükümlerine uygun olarak gerçekleştirecektir ve proje ile ilgili olarak Kredi tutarlarının başka alıcıları ile yapabileceği anlaşmalara benzer hükümleri dahil edecektir;
3. Kredi tutarlarının kullanımı ile bağlantılı olarak bilgisi dahiline giren Sahtecilik ve Yolsuzluk iddialarını derhal Banka’ya bildirecektir;
4. Kredi tutarlarının kullanımı ile bağlantılı Sahtecilik ve Yolsuzluk iddialarının soruşturulmasında Banka temsilcileri ile tam bir işbirliği içerisinde çalışacaktır;
5. Kredi tutarlarının kullanılması ile bağlantılı olarak, temsilcilerinin (varsa) Sahtecilik ve Yolsuzluk durumlarını önlemek için, (i) Kredi tutarlarının sadece sağlandıkları amaçlar doğrultusunda kullanılmasını sağlamak için uygun itibari ve idari uygulamaların ve kurumsal düzenlemelerin benimsenmesi ve (ii) temsilcilerinin tamamına bu Kılavuzun bir nüshasının sunulmasının ve içeriği hakkında bilgilendirilmelerinin sağlanması dahil olmak (ancak bunlarla sınırlı olmamak) üzere gerekli tüm önlemleri alacaktır;
6. Alıcının herhangi bir temsilcisinin aşağıdaki 11’inci paragraf kapsamında açıklandığı şekilde Banka tarafından uygun olmadığının açıklanması durumunda, söz konusu açıklamanın gereklerini tam olarak yerine getirmek amacıyla, söz konusu temsilciyi proje ile ilgili tüm görev ve sorumluluklardan uzaklaştırarak veya Banka tarafından talep edilmesi ya da başka şekilde uygun görülmesi halinde ilgili temsilci ile sözleşme ilişkisini sona erdirerek, gerekli ve uygun tüm eylemleri gerçekleştirecektir; ve
7. Aşağıdaki 11’inci paragraf kapsamında uygun olmadığı açıklanan başka bir kişi veya kuruluş ile projeyle ilişkili bir anlaşma yapmış olması durumunda, (i) söz konusu anlaşmayı erken feshetme veya askıya alma hakkını kullanarak ve/veya (ii) ilgili tutarların iade edilmesini sağlayarak, söz konusu açıklamanın gereklerinin tam olarak uygulanması için gerekli ve uygun tüm eylemleri gerçekleştirecektir.

# Sahtecilik ve Yolsuzluk Durumunda Banka Tarafından Yapılacak İşlemler

1. Yukarıda belirtilen amaç ve genel ilkeler doğrultusunda, Banka, yürürlükteki Dünya Bankası Grubu yaptırım politikalarına ve prosedürlerine uygun olarak, Üye Ülke[[13]](#footnote-13) dışındaki herhangi bir kişi veya kuruluşa[[14]](#footnote-14), ilgili kişi veya kuruluşun, aşağıda belirtilen durumlarda belirli bir süre için veya süresiz olarak (i) Banka finansmanlı bir sözleşme yapmak; (ii) Banka finansmanlı bir sözleşmeden örneğin alt yüklenici olarak finansal olarak veya başka şekilde faydalanmak ve (iii) projenin veya kısmen veya tamamen Banka tarafından finanse edilen başka bir projenin hazırlık ve uygulama çalışmalarına başka şekilde dahil olmak için uygun olmadığının kamuoyuna açıklanması dahil olmak (ancak bununla sınırlı olmamak) üzere) yaptırım uygulama hakkına sahiptir.
2. Banka’nın herhangi bir zamanda böyle bir kişi veya kuruluşun Kredi tutarlarının kullanılması ile bağlantılı olarak Sahtecilik ve Yolsuzluk olayına karıştığını tespit etmesi[[15]](#footnote-15); [[16]](#footnote-16)
3. Dünya Bankası Grubu’nun yasaklama kararlarının[[17]](#footnote-17) karşılıklı olarak uygulanması için anlaşma yaptığı bir başka finansörün, söz konusu kişi veya kuruluşun, ilgili finansör tarafından sağlanan finansman tutarlarının kullanılması ile bağlantılı olarak Sahtecilik veya Yolsuzluk olayına karıştığının tespit edilmesi sonucunda, söz konusu finansör tarafından sağlanan finansman tutarlarını almak veya kısmen veya tamamen ilgili finansör tarafından finanse edilen herhangi bir projenin hazırlık veya uygulama aşamalarına başka şekilde dahil olmak için uygun olmadığını açıklaması; veya
4. Dünya Bankası Grubu’nun, Dünya Bankası Grubu kurumsal satın alma işlemleri ile bağlantılı olarak gerçekleşen Sahtecilik ve Yolsuzluk temelinde, söz konusu kişi veya kuruluşu sorumsuz tedarikçi olarak tespit etmesi.

# Çeşitli Hükümler

1. Bu Kılavuz hükümleri, Hukuki Anlaşma veya Banka ile Borçlunun taraf olduğu başka bir belge kapsamında Banka’nın veya Borçlu’nun sahip olabileceği başka hakları, yasal başvuru yollarını[[18]](#footnote-18) veya yükümlülükleri sınırlamaz.

1. “Kredi” veya “Krediler” ifadeleri, IBRD IPF kredilerinin yanı sıra IDA IPF kredilerini ve hibelerini, proje hazırlık avanslarını, IDF hibelerini ve ilgili hibe ve/veya kredi anlaşması uyarınca bu Kılavuzun geçerli kılındığı alıcı tarafından yürütülen vakıf fonu hibelerini veya kredilerini içerir. Bu Kılavuz, (i) Sonuca Odaklı Program (PforR) finansmanı veya (ii) Banka’nın Borçlu ile Kredi tutarlarının kullanılabileceği belirli amaçlar üzerinde mutabakata varmadığı sürece Kalkınma Politikası Operasyonları (DPO), veya (iii) IBRD/IDA garanti operasyonları için geçerli değildir. [↑](#footnote-ref-1)
2. Bu Kılavuzda kullanılan “Borçlu” ifadesi, bir IBRD kredisinin borçlusunu veya bir IDA kredisinin veya hibesinin alıcısını veya bir vakıf fonu hibesinin veya kredisinin alıcısını içerir. Bazı durumlarda, Üye Ülke dışındaki bir kuruluşa IBRD kredisi sağlanabilmektedir. Bu gibi durumlarda, ilgili bağlam aksini gerektirmediği sürece bu Kılavuzda kullanılan “Borçlu” ifadesi Kredinin Garantörü olarak Üye Ülkeyi de içerir. Bazı durumlarda, proje veya projenin bir bölümü Banka’nın Proje Anlaşması imzaladığı bir Proje Uygulayıcı Kuruluş tarafından gerçekleştirilmektedir. Bu gibi durumlarda, bu Kılavuzda kullanılan “Borçlu” ifadesi Hukuki Anlaşmada tanımlandığı şekliyle Proje Uygulayıcı Kuruluşu içerir. [↑](#footnote-ref-2)
3. Bu Kılavuzda kullanılan “Banka” ifadesi, ister kendi adlarına isterse başka donörler tarafından finanse edilen vakıf fonlarının yöneticisi olarak hareket etsinler, hem IBRD hem de IDA’yı içerir. [↑](#footnote-ref-3)
4. Bu Kılavuzda kullanılan “Hukuki Anlaşma” ifadesi, bir IBRD kredisinin sağlanması için imzalanan herhangi bir Kredi Anlaşmasını veya bir IDA kredisinin veya hibesinin sağlanması için imzalanan bir Finansman Anlaşmasını, bir IBRD Kredisi için Üye Ülke tarafından garanti sağlanması için imzalanan herhangi bir Garanti Anlaşmasını, bir proje hazırlık avansı sağlanması için imzalanan bir anlaşmayı veya bu Kılavuzun anlaşma için geçerli kılındığı durumlarda bir alıcı tarafından yönetilen vakıf fonu hibesi veya kredisi sağlanması için imzalanan bir Kurumsal Gelişim Fonu (IDF) Hibe Anlaşmasını, Vakıf Fonu Hibe veya Kredi Anlaşmasını veya yukarıdakilerden herhangi biri ile ilgili olarak bir proje Uygulayıcı Kuruluş ile imzalanan herhangi bir Proje Anlaşmasını içerir. [↑](#footnote-ref-4)
5. Bu Kılavuzda kullanılan “proje” ifadesi Hukuki Anlaşmada tanımlanan proje anlamına gelir. [↑](#footnote-ref-5)
6. IBRD’nin Kuruluş Sözleşmesi, Madde III, Bölüm 5(b); IDA’nın Kuruluş Sözleşmesi, Madde V, Bölüm 1(g). [↑](#footnote-ref-6)
7. Belirli kişiler veya kuruluşlar, bu Kılavuzun 5’inci paragrafında belirtilen kategorilerin birden fazlasına girebilir. Örneğin bir finansal aracı sunduğu hizmetler için ödeme alabilir, son kullanıcılara fon transfer eder ve Kredi tutarlarının kullanımı ile ilgili kararlar alır veya bu gibi kararları etkiler. [↑](#footnote-ref-7)
8. Hukuki Anlaşmada aksi belirtilmediği sürece, bu terimler, geçerli Genel Koşullar da dahil olmak üzere Hukuki Anlaşmada kullanıldıkları yerlerde Kılavuzun 7’nci paragrafında belirtilen anlamları taşır. [↑](#footnote-ref-8)
9. Yolsuzluk uygulamasının tipik örnekleri arasında rüşvet ve gayrıresmi komisyon sayılabilir. [↑](#footnote-ref-9)
10. “Bilerek veya dikkatsizlikle” hareket etmesi için, sahtecilik eyleminde bulunan tarafın kendisine iletilen bilgi veya izlenimin gerçek dışı olduğunu bilmesi ya da bunun doğru olup olmadığı hususuna dikkatsizce kayıtsız kalması gerekir. Basit bir ihmal sonucu ortaya çıkan hafif bir bilgi veya izlenim yanlışlığı sahtecilik uygulamasının doğması için yeterli değildir. [↑](#footnote-ref-10)
11. Bu haklar arasında, diğer hususların yanında bu Kılavuzun 9(d) no’lu paragrafında sayılan haklar yer alır. [↑](#footnote-ref-11)
12. Bu Kılavuzda bir kuruluşun “temsilcilerine” yapılan atıflar, yetkililerini, görevlilerini, çalışanlarını ve vekillerini de içerir. [↑](#footnote-ref-12)
13. Bu Kılavuzun amaçları bakımından, “Üye Ülke” ifadesi, ulusal hükümetin veya siyasi ya da idari alt bölümlerinin herhangi birinin ve Dünya Bankası’nın IPF Borçluları için Satın Alma Düzenlemeleri paragraf 3.22 hükümleri uyarınca Banka finansmanlı sözleşmeler için teklif veremeyecek ve sözleşme yapamayacak kamu iktisadi teşebbüslerinin ve teşekküllerinin görevlilerini ve çalışanlarını da kapsar. [↑](#footnote-ref-13)
14. İhale bağlamında teklif sahipleri için geçerli olduğu gibi, Banka ister başarılı olsun isterse olmasın, Kredi tutarlarından yararlanmak için başvurma sürecinde Sahteciliğe ve Yolsuzluğa karışan bireylere ve kuruluşlara da yaptırım uygulayabilir (örneğin Banka finansmanlı bir projede finansal aracı olabilmek için sahte belge sunan bir banka). [↑](#footnote-ref-14)
15. Banka, bu tür tespitlerin yapılabilmesi amacıyla bir Yaptırım Kurulu ve ilgili prosedürleri oluşturmuştur. Yaptırım Kurulunun prosedürleri, Banka'nın kullanabileceği tüm yaptırımları ortaya koymaktadır. [↑](#footnote-ref-15)
16. Yaptırım, herhangi bir sınırlama olmaksızın, Sahteciliğe ve Yolsuzluğa konu olan Kredi tutarlarının iade edilmesini de içerebilir. Dünya Bankası Grubu, bu Kılavuzun 11’inci paragrafı uyarınca uygun olmadığı açıklanan herhangi bir kişi veya kuruluşun kimliğini yayınlayabilir. [↑](#footnote-ref-16)
17. Bazen “çapraz yasaklama” olarak da adlandırılır. [↑](#footnote-ref-17)
18. Hukuki Anlaşma, Banka'ya, Kredi tutarlarının kullanımıyla bağlantılı Sahtecilik ve Yolsuzluk durumunda, anlaşmada açıklanan koşullara tabi olarak Kredi bakımından kullanabileceği belirli haklar ve yasal başvuru yolları sunar. [↑](#footnote-ref-18)